



## 1572/6. MAGI VIDERUNT STELLAM. IN EPIPHANIA DOMINI. 4 VOC.

FUENTE/SOURCE: *Motecta, Venetiis, Filios Antonii Gardani, 1572.*

LIBRO DE PARTES/PART-BOOK: *Cantus: pg. 6; Altus: pg. 6; Tenor: pg. 6; Bassus: pg. 6*

FESTIVIDAD /FEAST DAY: *Fiesta de la Epifanía de Nuestro Señor (6 de Enero)/ Feast of the Epiphany of Our Lord (January 6<sup>th</sup>).*

TEXTO/TEXT:

Impreso 1572/1572 Print

BR 1571

*Magi viderunt stellam  
qui dixerunt ad invicem  
hoc signum magni Regis est  
eamus  
et inquiramus eum  
et offeramus ei  
munera  
aurum thus et myrram  
alleluya*

*Magi viderunt stellam  
qui dixerunt ad invicem:  
hoc signum magni Regis est:  
eamus, et inquiramus eum,  
et offeramus ei munera,  
aurum, thus et myrrham,  
Alleluya.*

Castellano/Spanish

Inglés/English [LU 1957]

*Los magos vieron la estrella  
y se dijeron entre ellos:  
"Esta es la señal del gran Rey,  
vayamos  
y busquémoslo  
y ofrezcámosle  
regalos:  
oro, incienso y mirra".  
Aleluya.*

*The Wise Men, seeing the star,  
said one to another:  
This is the sign of a great King;  
let us go and seek him out,  
and offer him gifts,  
gold, frankincense and myrrh.  
Alleluya.*

INFORMACIÓN TEXTUAL/TEXTUAL INFORMATION

FUENTE TEXTUAL/TEXTUAL SOURCE: BR 1571

FUNCIÓN LITÚRGICA/LITURGICAL FUNCTION: Antífona del Magnificat de las primeras Vísperas de la Fiesta de la Epifanía de Nuestro Señor/ Antiphon of the Magnificat of First Vespers of the Feast of the Epiphany of Our Lord.

OBSERVACIONES/OBSERVATIONS:

- 1589(b)/6 – B (c. 28, #3, D<sub>2</sub>)
- 1589(a)/6 – B (c. 74, #4, D<sub>2</sub>)
- 1583/6; 1589(a)/6; 1603/6 – C/A/T/B (c. 1, utilizan el signo de mensuración **C**) / (c. 1, mensuration sign **C**)



# MAGI VIDERUNT STELLAM

IN EPIPHANIA DOMINI. 4 VOC.

Motecta, Venecia, 1572

Tomás Luis de Victoria (ca. 1548 - 1611)

CANTVS

Ma - gi vi - de - runt stel - lam,

ALTVS

TENOR

BASSVS

Ma - gi vi -

vi - de - - - runt stel - - - -

Ma - gi vi - de - runt stel - lam,

de - runt stel - lam, vi - de - runt stel -

Ma - - - gi vi -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
MOTECTA



9

lam, Ma - gi vi - de - runt stel -  
vi - de - runt stel - lam,  
- - - lam, vi - de - - runt stel -  
de - runt stel - lam, Ma - gi

13

lam, vi - de - - runt stel - - -  
Ma - gi vi - de - runt stel -  
- lam, Ma - gi vi - de - runt stel -  
vi - de - runt stel - lam, vi - de - runt

17

- - lam qui di - xe - runt ad in - vi -  
lam qui di - xe - runt ad in -  
- - lam qui di - xe - runt ad in - - vi -  
stel - lam qui di - xe - runt ad in -

MAGI VIDERUNT STELLAM

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
MOTECTA



22

cem, ad in - - - - vi - cem  
- vi - cem hoc si - gnum ma - - gni Re -  
cem, ad in - vi - cem hoc si - gnum ma -  
- - vi - cem hoc si - gnum ma - gni

26

hoc si - gnum ma - gni Re - - -  
- - - gis est, ma - gni Re - gis  
gni Re - gis est, ma - gni Re - gis  
Re - - - gis est, ma - gni Re -

30

- - gis est e - a - - -  
est e - a - - - mus, e - a -  
est e - a - - - mus, e - a -  
- - gis est e - a - - -

MAGI VIDERUNT STELLAM

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
MOTECTA



34

mus, e - a - mus et  
mus, e - a - mus et in - qui -  
mus, e - a - mus

38

in - qui - ra - mus e - um, et  
ra - mus e - um, et in - qui - ra - mus, et  
mus et in - qui - ra - mus e -  
et in - qui - ra - mus e -

43

in - qui - ra - mus e - um  
in - qui - ra - mus e - um et of - fe -  
um, et in - qui - ra - mus e - um et  
um, et in - qui - ra - mus e - um

MAGI VIDERUNT STELLAM

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
MOTECTA



47

et of - fe - ra - mus e - i, et of - fe - ra - mus e - i, et of - fe - ra - mus e - i, et of - fe - ra - mus e - i

51

mus, et of - fe - ra - mus e - i mu - ne - i mu - ne - i mu - ne - i

55

mu - ne - ra, mu - ne - ra au - rum ne - ra au - rum thus et myr - ram ne - ra au - rum thus et myr - ram

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
MOTECTA



59

thus et myr - ram, au - rum thus et myr - ram,  
- rum thus et myr - ram, au - rum thus et myr -  
au - rum thus et - myr - -  
ram, et myr - ram, au -

63

et myr - - - ram. Al -  
ram, et myr - - - ram.  
ram, au - rum thus et myr - ram. Al -  
- rum thus et myr - ram, et myr - ram. Al -

67

le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya,  
Al - le - lu - ya, al - le -  
le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu -  
le - lu - ya. al - le - lu - ya, al - le -



